

32004R0425

L 70/14

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKEJ ÚNIE

9.3.2004

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 425/2004**zo 4. marca 2004,****ktorým sa stanovujú nákupné a predajné ceny spoločenstva za rybolovné produkty uvedené v prílohe I k nariadeniu Rady (ES) č. 104/2000 za rybársky rok 2004**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

Článok 1so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 104/2000 zo 17. decembra 1999 o spoločnej organizácii trhov pre produkty rybolovu a akvakultúry ⁽¹⁾, najmä na jeho článok 20 odsek 3 a článok 22,

Prepočítavacie koeficienty použité na výpočet nákupných a predajných cien spoločenstva pre rybársky rok 2004 za produkty uvedené v prílohe I k nariadeniu (ES) č. 104/2000 sú uvedené v prílohe I k tomuto nariadeniu.

kedže:

Článok 2

(1) Nariadenie (ES) č. 104/2000 ustanovuje, že nákupné a predajné ceny spoločenstva pre každý z produktov uvedených v jeho prílohe I majú byť stanovené podľa čerstvosti, veľkosti alebo váhy a prezentácie produktu s uplatnením prepočítavacieho koeficientu pre príslušnú kategóriu produktov vo výške, ktorá nepresiahne 90 % príslušnej orientačnej ceny.

Nákupné a predajné ceny spoločenstva platné pre rybársky rok 2004 a produkty, ku ktorým sa vzťahujú, sú uvedené v prílohe II.

Článok 3

(2) Nákupné ceny môžu byť vynásobené korekčnými koeficientmi v oblastiach vykládky, ktoré sú veľmi vzdialené od hlavných stredísk spotreby v spoločenstve. Orientačné ceny pre rybársky rok 2004 boli určené pre všetky produkty, na ktoré sa vzťahuje nariadenie Rady (ES) č. 2326/2003 ⁽²⁾.

Nákupné ceny platné pre rybársky rok 2004 v oblastiach vykládky, ktoré sú veľmi vzdialené od hlavných stredísk spotreby v spoločenstve a produktov, na ktoré sa tieto ceny vzťahujú, sú uvedené v prílohe III.

Článok 4

(3) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v zhode so stanoviskom Riadiaceho výboru pre rybolovné produkty,

Toto nariadenie nadobúda účinnosť deň nasledujúci po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Bude sa uplatňovať od 1. januára 2004.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 4. marca 2004

Za Komisiu

Franz FISCHLER

člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 17, 21.1.2000, s. 22.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ č. L 345, 31.12.2003, s. 27.

PRÍLOHA I

Prepočítavacie koeficienty pre produkty uvedené v bodoch A, B a C prílohy k nariadeniu (ES)
č. 104/2000

Druh	Veľkosť (1)	Prepočítavacie koeficienty		
		Vyčistená ryba s hlavou (1)	Celá ryba (1)	
		Extra, A (1)		
Sleď obyčajný <i>Clupea harengus</i>	1	0,00	0,47	
	2	0,00	0,72	
	3	0,00	0,68	
	4a	0,00	0,43	
	4b	0,00	0,43	
	4c	0,00	0,90	
	5	0,00	0,80	
Sardinka európska <i>Sardina pilchardus</i>	1	0,00	0,51	
	2	0,00	0,64	
	3	0,00	0,72	
	4	0,00	0,47	
	Žralok ostnatý <i>Squalus acanthias</i>	1	0,60	0,60
		2	0,51	0,51
		3	0,28	0,28
Žralok (<i>Scyliorhinus</i> spp.)	1	0,64	0,60	
	2	0,64	0,56	
	3	0,44	0,36	
Ostriežiky (<i>Sebastes</i> spp.)	1	0,00	0,81	
	2	0,00	0,81	
	3	0,00	0,68	
Treska škvrnitá <i>Gadus morhua</i>	1	0,72	0,52	
	2	0,72	0,52	
	3	0,68	0,40	
	4	0,54	0,30	
	5	0,38	0,22	
Treska tmavá (<i>Pollachius virens</i>)	1	0,72	0,56	
	2	0,72	0,56	
	3	0,71	0,55	
	4	0,61	0,30	
Treska jednoškvrnná (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	1	0,72	0,56	
	2	0,72	0,56	
	3	0,62	0,43	
	4	0,52	0,36	
Treska merlang (<i>Merlangius merlangus</i>)	1	0,66	0,50	
	2	0,64	0,48	
	3	0,60	0,44	
	4	0,41	0,30	
Mieň molva (<i>Molva</i> spp.)	1	0,68	0,56	
	2	0,66	0,54	
	3	0,60	0,48	
Makrela atlantická <i>Scomber scombrus</i>	1	0,00	0,72	
	2	0,00	0,71	
	3	0,00	0,69	
Makrela mechúrnatá <i>Scomber japonicus</i>	1	0,00	0,77	
	2	0,00	0,77	
	3	0,00	0,63	
	4	0,00	0,47	

Druh	Velkosť (l)	Prepočítavacie koeficienty	
		Vyčistená ryba s hlavou (l)	Celá ryba (l)
		Extra, A (l)	
Sardela (<i>Engraulis</i> spp.)	1	0,00	0,68
	2	0,00	0,72
	3	0,00	0,60
	4	0,00	0,25
Platesa obyčajná (<i>Pleuronectes platessa</i>)	1	0,75	0,41
	2	0,75	0,41
	3	0,72	0,41
	4	0,52	0,34
Merlúza európska (<i>Merluccius merluccius</i>)	1	0,90	0,71
	2	0,68	0,53
	3	0,68	0,52
	4	0,56	0,43
	5	0,52	0,41
Kambala (<i>Lepidorhombus</i> spp.)	1	0,68	0,64
	2	0,60	0,56
	3	0,54	0,49
	4	0,34	0,29
Platesa limanda (<i>Limanda limanda</i>)	1	0,71	0,58
	2	0,54	0,42
Platesa malá (<i>Platichthys flesus</i>)	1	0,66	0,58
	2	0,50	0,42
Tuniak dlhoplutvý (<i>Thunnus alalunga</i>)	1	0,90	0,81
	2	0,90	0,77
Sépie obecná (<i>Sepia officinalis</i> a <i>Russia macrosoma</i>)	1	0,00	0,64
	2	0,00	0,64
	3	0,00	0,40
		Vyčistená ryba s hlavou (l)	Celá ryba (l)
		Extra, A (l)	
Čert (<i>Lophius</i> spp.)	1	0,61	0,77
	2	0,78	0,72
	3	0,78	0,68
	4	0,65	0,60
	5	0,36	0,43
		Všetky prezentácie	
		Extra, A (l)	
Kreveta obyčajná (<i>Crangon crangon</i>)	1	0,59	
	2	0,27	
		Uvarené vo vode	Čerstvé alebo chladené
		Extra, A (l)	
Kreveta boreálna (<i>Pandalus borealis</i>)	1	0,77	0,68
	2	0,27	–

Druh	Veľkosť ⁽¹⁾	Prepočítavací koeficient		
		Celé ⁽¹⁾		
Krab piesočný (<i>Cancer pagurus</i>)	1	0,72		
	2	0,54		
Homár štíhly (<i>Nephrops norvegicus</i>)		Celý ⁽¹⁾		Chvosty ⁽¹⁾
		E ⁽¹⁾	Extra, A ⁽¹⁾	Extra, A ⁽¹⁾
	1	0,86	0,86	0,81
	2	0,86	0,59	0,68
	3	0,77	0,59	0,50
4	0,50	0,41	0,41	
Solea (<i>Solea</i> spp.)		Vyčistená ryba s hlavou ⁽¹⁾	Celá ryba ⁽¹⁾	
		Extra, A ⁽¹⁾		
	1	0,75	0,58	
	2	0,75	0,58	
	3	0,71	0,54	
	4	0,58	0,42	
5	0,50	0,33		

⁽¹⁾ Kategórie stavu, veľkosti a prezentácie sú definované podľa článku 2 nariadenia (ES) č. 104/2000.

PRÍLOHA II

Nákupné a predajné ceny produktov v spoločenstve uvedených v bodoch A, B a C prílohy I k nariadeniu (ES) č. 104/2000

Druh	Veľkosť (l)	Prepočítavacie koeficienty		
		Vyčistená ryba s hlavou (l)	Celá ryba (l)	
		Extra, A (l)		
Sleď obyčajný <i>Clupea harengus</i>	1	0	125	
	2	0	192	
	3	0	182	
	4a	0	115	
	4b	0	115	
	4c	0	240	
	5	0	214	
Sardinka európska <i>Sardina pilchardus</i>	1	0	296	
	2	0	372	
	3	0	418	
	4	0	273	
	Žralok ostnatý (<i>Squalus acanthias</i>)	1	667	667
		2	567	567
		3	311	311
Žralok (<i>Scyliorhinus</i> spp.)	1	486	455	
	2	486	425	
	3	334	273	
Ostriežiky (<i>Sebastes</i> spp.)	1	0	953	
	2	0	953	
	3	0	800	
Treska škvrnitá <i>Gadus morhua</i>	1	1 174	848	
	2	1 174	848	
	3	1 109	652	
	4	881	489	
	5	620	359	
Treska tmavá (<i>Pollachius virens</i>)	1	552	429	
	2	552	429	
	3	544	421	
	4	467	230	
Treska jednoškvrnná (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	1	719	559	
	2	719	559	
	3	619	429	
	4	519	359	
Treska merlang (<i>Merlangius merlangus</i>)	1	609	462	
	2	591	443	
	3	554	406	
	4	378	277	
Mieň molva (<i>Molva</i> spp.)	1	826	680	
	2	801	656	
	3	728	583	
Makrela atlantická <i>Scomber scombrus</i>	1	0	222	
	2	0	219	
	3	0	213	
Makrela mechúrnatá <i>Scomber japonicus</i>	1	0	239	
	2	0	239	
	3	0	196	
	4	0	146	

Druh	Veľkosť (1)	Prepočítavacie koeficienty		
		Vyčistená ryba s hlavou (1)	Celá ryba (1)	
		Extra, A (1)		
Sardela (<i>Engraulis</i> spp.)	1	0	847	
	2	0	896	
	3	0	747	
	4	0	311	
Platesa obyčajná (<i>Pleuronectes platessa</i>) – 1. január až 30. apríl 2004	1	809	442	
	2	809	442	
	3	777	442	
	4	561	367	
	– 1. máj až 31. december 2004	1	1 124	615
		2	1 124	615
		3	1 079	615
		4	779	510
Merlúza európska <i>Merluccius merluccius</i>	1	3 358	2 649	
	2	2 537	1 977	
	3	2 537	1 940	
	4	2 089	1 604	
	5	1 940	1 530	
Kambala (<i>Lepidorhombus</i> spp.)	1	1 661	1 563	
	2	1 465	1 368	
	3	1 319	1 197	
	4	830	708	
Platesa limanda (<i>Limanda limanda</i>)	1	623	509	
	2	474	368	
Platesa malá (<i>Platichthys flesus</i>)	1	350	307	
	2	265	223	
Tuniak dlhoplutvý (<i>Thunnus alalunga</i>)	1	2 264	1 835	
	2	2 264	1 744	
Sépie obecná (<i>Sepia officinalis</i> a <i>Russia macrosoma</i>)	1	0	1 048	
	2	0	1 048	
	3	0	655	
		Vyčistená ryba s hlavou (1)	Celá ryba (1)	
		Extra, A (1)		
Čert (<i>Lophius</i> spp.)	1	1 785	4 541	
	2	2 282	4 247	
	3	2 282	4 011	
	4	1 902	3 539	
	5	1 053	2 536	
		Všetky prezentácie		
		Extra, A (1)		
Kreveta obyčajná <i>Crangon crangon</i>	1	1 411		
	2	646		
		Varené vo vode	Čerstvé alebo chladené	
		Extra, A (1)		
Kreveta boreálna (<i>Pandalus borealis</i>)	1	4 936	1 115	
	2	1 731	–	

Druh	Celé (!)	Predajná cena (EUR/t)		
		Celé		
Krab piesočný (<i>Cancer pagurus</i>)	1	1 272		
	2	954		
		Celé1		Chvosty (!)
		E (!)	Extra, A (!)	Extra, A (!)
Homár štíhly (<i>Nephrops norvegicus</i>)	1	4 590	4 590	3 466
	2	4 590	3 149	2 910
	3	4 109	3 149	2 140
	4	2 669	2 188	1 754
		Vyčistená ryba, s hlavou (!)	Celá ryba (!)	
		Extra, A (!)		
Solea (<i>Solea</i> spp.)	1	5 061		3 914
	2	5 061		3 914
	3	4 791		3 644
	4	3 914		2 834
	5	3 374		2 227

(!) Kategórie stavu, veľkosti a prezentácie sú definované podľa článku 2 nariadenia (ES) č. 104/2000.

PRÍLOHA III

Nákupné ceny v oblastiach vykládky, ktoré sú veľmi vzdialené od stredísk spotreby

Druh	Oblasť vykládky	Prepočítavací koeficient	Veľkosť ⁽¹⁾	Nákupná cena (EUR/t)	
				Vyčistená ryba, s hlavou ⁽¹⁾	Celá ryba ⁽¹⁾
				Extra, A ⁽¹⁾	
Sleď obyčajný <i>Clupea harengus</i>	Pobrežné oblasti a ostrovy Írska	0,90	1	0	113
			2	0	173
			3	0	163
			4a	0	103
	Pobrežné oblasti východného Anglicka od Berwicku po Dover Pobrežné oblasti Škótska od Portpatricku po Eyemouth a ostrovy umiestnené západne a severne od týchto oblastí Pobrežné oblasti okresu Down (Severné Írsko)	0,90	1	0	113
			2	0	173
			3	0	163
			4a	0	103
Makrela atlantická <i>Scomber scombrus</i>	Pobrežné oblasti a ostrovy Írska	0,96	1	0	213
			2	0	210
			3	0	204
	Pobrežné oblasti a ostrovy Cornwallu a Devonu v Spojenom kráľovstve	0,95	1	0	211
			2	0	208
			3	0	202
Merlúza európska <i>Merluccius merluccius</i>	Pobrežné oblasti od Troonu (v juhozápadnom Škótsku) po Wick (v severovýchodnom Škótsku) a ostrovy umiestnené západne a severne od týchto oblastí	0,75	1	2 518	1 987
			2	1 903	1 483
			3	1 903	1 455
			4	1 567	1 203
			5	1 455	1 147
Tuniak dlhoplutvý (<i>Thunnus alalunga</i>)	Azorské ostrovy a Madeira	0,48	1	1 086	881
			2	1 086	837
Sardinka európska <i>Sardina pilchardus</i>	Kanárske ostrovy	0,48	1	0	142
			2	0	178
			3	0	201
			4	0	131
	Pobrežné oblasti a ostrovy Cornwallu a Devonu v Spojenom kráľovstve	0,74	1	0	219
			2	0	275
			3	0	310
			4	0	202
	Atlantické pobrežné regióny Portugalska	0,93 0,81	2	0	346
			3	0	339

⁽¹⁾ Kategórie stavu, veľkosti a prezentácie sú definované podľa článku 2 nariadenia (ES) č. 104/2000.